

Året, der gik

– beretning fra center og ordbog

2018 blev året, hvor vi omsider fik færdigudviklet Jysk Ordbogs ny redaktions- og publiceringsprogrammel i iLEX-regi. Den redigerede ordbogstekst ligger nu sikret i standardformatet html, og teksten er alment tilgængelig på www.jyskordbog.dk. Vi takker endnu engang vort institut for de investerede midler – og håber ved lejlighed at kunne søge om nogle småforbedringer i redaktionsskema og web-layout.

Den ny redaktionsproces beherskes nu så godt af tre redaktører (Torben Arboe, Viggo Sørensen og Nina Grøftehauge), at vi kan erkende dens fordele (mht. ensartet artikelstruktur, avanceret søgning) og droppe enhver ængstelse om forlænget produktionstid. Samtidig med, at vi nyredigerer, er vi (ved Nina Grøftehauge) godt i gang med at omsætte ophobet word-redaktion (bl.a. ved Ove Rasmussen) til iLEX-format. Der er hermed redigeret (og stort set publiceret) frem til Kv-, dvs. knap 47% af Jysk Ordbog. Præredaktion af spørgelistemateriale for resten af ordbogen (i form af databaser og skitsekort) fortsætter på fuld kraft (ved Kirsten Lyshøj, Inge Friis og Niels Hald).

Den ny redaktionsproces har (navnlig med henblik på indskoling af nye redaktører) skabt behov for en redaktionsmanual (fuldendt 18.06.2018) samt reviderede redaktionsregler (for hovedpartens vedkommende liggende som forslag til snarlig drøftelse i redaktionen). Med disse opslagsværker som instruktionsbasis tør vi snart med god samvittighed henvende os til vort institut med ønsket om, at der bliver etableret en rekrutteringsvej til ordbogsarbejdet.

Udadtil har centret markeret sig dels ved tidsskriftartikler (Torben Arboe, Viggo Sørensen og Inger Schoonderbeek Hansen), dels ved foredrag (på konferencer, i vor faggruppe og i lokalkulturel sammenhæng, især ved Torben Arboe). Samarbejdet med Foreningen Thybomål

med henblik på en web-ordbog over thydialekten fortsætter ufortrødent (ved Ingeborg Christensen og Torben Arboe). Og vi har på det seneste mærket en stigende – og velkommen – interesse udefra, især yngre sprogforskeres interesse for centrets samling af digitaliserede båndoptagelser (fremmet af Inger Schoonderbeek Hansens undervisning og administrative funktioner).

I september fik vi orientering om, at center og ordbog skulle flytte igen i foråret 2019, for anden gang inden for 1½ år. Det viste sig efterfølgende, at det pågældende sted ikke kunne bære centrets tunge samlinger (16-17 tons). Vi håber af hele vort hjerte at kunne blive hér, hvor vi er heldigt installeret – og hvor Jysk Ordbog er nået op på fuld kraft igen (efter et par år med megen planlægning, afprøvning af det ny programmel og installering i nye omgivelser).

Med dette håb vil jeg slutte beretningen og ønske alle vore gode fagfæller, bestyrere og venner en glædelig jul og et godt nytår 2019.

Viggo Sørensen, december 2018